



## SPS Super News – Junio 2016 Escuelas Públicas de Salem Boletín de la Superintendente



Catherine  
Corriveau

Corriveau, de la Escuela Saltonstall, Fue Reconocida por su Excelencia Felicitaciones a la maestra de los grados Primero/Segundo de la Escuela Saltonstall , Catherine Corriveau, quien recientemente recibió el Premio de Reconocimiento Maestra Margaret Voss Howard 2016.

Este premio honra un maestro como “representante de todos los maestros excelentes y dedicados que hacen una diferencia en los estudiantes, cada día.”

Corriveau fue citada por ir más allá por sus estudiantes, desde abogar por un niño con necesidades especiales hasta apoyar un niño que enfrentaba un trauma personal. Una de las persona que la nominaron escribió, “ella constantemente da un cuidado especial y tiempo adicional que la hace un maestro y un ser humano excepcional.”

El Premio de Reconocimiento Maestra Margaret Voss Howard es presentado por la Fundación Comunitaria del Condado Essex.

### **Salem Prep Gradúa Nueve Estudiantes**

En Junio 2, la Superintendente Margarita Ruiz celebró junto a la clase del 2016 de la Escuela Secundaria Salem Prep la celebración de los graduandos. A pesar de la niebla que cubría el césped de la Casa de los Siete Tejados (House of Seven Gables), los nueve graduandos, sus familias, y el personal disfrutaron una tarde de discursos, premios y una cena servida por las clases culinarias de SPS. Cinco de los graduandos también participaron de la ceremonia de diplomas en la Escuela Secundaria de Salem la tarde siguiente.

### **SPS Continúa Fortaleciendo las Artes y la Alfabetización con NEAL**

Este verano marca el segundo año de SPS participando de [New England Arts for Literacy](#) (Artes por la Alfabetización de Nueva Inglaterra) un subsidio por tres años. Los maestros de Salem, junto a los de las Escuelas Públicas de Andover y el Distrito de Innovación Quaboag Regional, se unirán este verano para desarrollar destrezas y experimentar el ciclo de desempeño en acción. El marco invita los estudiantes a introducir un texto a través de la creación artística y hacer arte inspirado en el texto. Los maestros tienen la oportunidad de profundizar en el complicado negocio de interpretar decisiones junto a sus estudiantes a través de la escritura, artes visuales y escénicas. El aprendizaje de maestros y estudiantes es fortalecido por las visitas de artistas y visitas integradas a los museos durante el año escolar. Este verano el

Museo Peabody Essex albergará el entrenamiento de 40 maestros que incluyen seis maestros de la Escuela Intermedia Collins y cuatro de la Escuela Elemental Bates.

Al final del tercer año, más de 120 maestros estarán usando el marco del ciclo de desempeño alcanzando a más de 1,000 estudiantes anualmente. Vea una muestra del arte estudiantil de este año !

### **Edifique con Bates- Necesitamos Voluntarios**

Gracias a generosas contribuciones de Salem CPA, [Salem Five](#) y la PTO de Bates, la Escuela Bates ha recaudado más de \$50,000 para adquirir nuevos equipos para su área de juego y ahora busca voluntarios para ayudar a construirla.

Los días para ser voluntario son Julio 2, 5, 6 y 7. Si puede participar unos cuantos días o unas cuantas horas su tiempo hará una diferencia. Proveeremos cuidado de niños y no se requiere experiencia de construcción. Por favor vaya a <http://tiny.cc/batesplayground> para inscribirse. El horario es de 8:00 am a 4:00 pm.

### **Dos Estudiantes de la Escuela Secundaria de Salem Reciben Becas de la Prestigiosa Fundación de la Familia Read**

Los graduandos William Phu, Valedictorian (Discurso de Clausura) y Kaitlin Copelas, Salutatorian (Discurso de Entrada) recibieron el Premio Read 2016 a Estudiantes en reconocimiento por su excelencia y logros en ciencias en la Escuela Secundaria de Salem. Junto al reconocimiento, cada uno de ellos recibió un premio de \$1,000 aplicados a su educación secundaria a través de la generosidad de la Fundación Read.

Ambos estudiantes han completado 4 clases avanzadas de Ciencias y otras clases electivas de Ciencias. Entre los dos han tomado todas las clases avanzadas de ciencias ofrecidas en la Escuela Secundaria de Salem incluyendo Biología, Química, Ciencias Ambientales, Física 1 y 2 .

### **Entendiendo la Fundación Cam**

Gracias a un generoso regalo de [Understanding Cam Foundation](#), el Programa de Autismo de SPS pudo implementar una iniciativa tecnológica innovadora para los estudiantes. Los beneficios del subsidio fueron usados para adquirir iPod Touches y iPad Minis así como otros equipos para apoyar los estudiantes.

Cuatro escuelas usaron material informático y varias aplicaciones para ayudar a los estudiantes a navegar sus días desde recordatorios hasta herramientas para horarios. Usando Google Drive los estudiantes pudieron autoevaluarse en temas tales como la puntualidad, estar preparados para la clase y hacer contribuciones significativas a la clase. Los formularios fueron individualizados para que cada estudiante lo habilitara para enfocarse en áreas de mejoría.

Dijo Maureen Branconnier, Directora de Servicios para Autismo de SPS , “La

tecnología ha ayudado a transformar la forma en que podemos dar apoyo al éxito de los estudiantes con autismo y estimula su auto-estima reemplazando las señales visuales impresas que los estudiantes necesitaban llevar como recordatorios durante el día con una herramienta 'cool'."

**Nota del Editor:**

Super Noticias es publicado el tercer Jueves de cada mes. Si tiene información que desee sea considerada para publicación, por favor sométala a Kelley Rice, Jefe de Comunicaciones en [kelleyrice@salemk12.org](mailto:kelleyrice@salemk12.org).